

Sur la proposition de la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,
Après délibération,
Arrête :

Article 1^{er}. Les crédits inscrits à l'allocation de base 00.10 du programme 52.40 sont répartis partiellement conformément au tableau ci-dessous :

(en milliers d'euros)

Répartition de				Répartition vers				
DO	PR	AB	Montant CND	DO	PR	AB	SC *	Montant CND
52	40	00.10	4.000	52	40	43.02	CND	1.600
				52	40	32.05	CND	2.400

* SC = SORTE DE CREDIT

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des Comptes et au Parlement flamand.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,
K. VAN BREMPT

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,
D. VAN MECHELEN

←—————→

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4257

[C — 2006/36611]

15 SEPTEMBER 2006. — Ministerieel besluit betreffende de erkenning van de eerste bewerkers van ruwe tabak

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1^o, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 953/2006 van de Raad van 19 juni 2006;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad met betrekking tot de bij de titels IV en IVbis van die verordening ingestelde steunregelingen en het gebruik van braakgelegde grond voor de productie van grondstoffen, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1250/2006 van de Commissie van 18 augustus 2006;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2095/2005 van de Commissie van 20 december 2005 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad met betrekking tot de mededeling van gegevens over tabak;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 tot instelling van een bedrijfstoelageregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden, inzonderheid op het artikel 2, § 3, 1^o;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 juni 2006;

Gelet op het advies 41.142/1/V van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Het Agentschap voor Landbouw en Visserij is de bevoegde instantie voor de registratie van met landbouwers uit andere lidstaten afgesloten teeltcontracten, voor de controle op de levering van ruwe tabak uit andere lidstaten en voor de controle op de erkenningvoorwaarden van de bedrijven voor eerste bewerking van ruwe tabak.

Art. 2. De minister erkent de bedrijven voor eerste bewerking van ruwe tabak die daartoe, aan de hand van het formulier « Aanvraag van het statuut van eerste bewerker van tabaksbladeren », een aanvraag hebben ingediend bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij.

Art. 3. Om erkend te worden overeenkomstig artikel 171^{quater} ter, 1, eerste lid, van Verordening (EG) nr. 1973/2004 moet een bedrijf voor eerste bewerking van ruwe tabak aan de definities, vermeld in artikel 171^{quater}, c) en d), van die verordening, en aan de hierna volgende voorwaarden voldoen :

1^o de ruwe tabaksbladeren tot niet aan bederf onderhevige tabak bewerken en conditioneren in homogene partijen en verpakkingen die aan de wensen van de tabaksnijverheid beantwoorden. De verpakking is verplicht tot bij de levering aan de eindgebruiker;

2° over de nodige installaties beschikken om de verrichtingen, vermeld in 1°, tot een goed einde te brengen. Het bedrijf beschikt in het bijzonder over :

a) ingerichte lokalen, op een passende oppervlakte en met een voldoende volume om de toegang, de opslag, het verkeer en de behandeling van de tabak die er is opgeslagen, onafhankelijk van alle omstandigheden of werkzaamheden, te waarborgen;

b) behandelingsapparatuur voor de partijen tabaksbladeren of verpakte tabak;

c) een door de Metrologische Dienst van de Federale Overheidsdienst voor Economie, KMO, Middenstand en Energie erkende weegapparatuur;

d) bewerkingsapparatuur, om de tabaksbladeren naargelang van de aard van de bewerking om te zetten in een stabiel product dat verpakt kan worden. Het verouderingsprocédé wordt als een eerste bewerking beschouwd;

3° de partijen tabak van verschillende oorsprong en variëteit, en in het bijzonder communautaire tabak en tabak uit derde landen, duidelijk gescheiden en goed identificeerbaar opslaan;

4° een voorraadboekhouding voeren waarin dagelijks de hoeveelheden tabak in het bedrijf in elk stadium van de bewerking worden aangegeven. De volgende stadia worden onderscheiden : ingeslagen onbewerkte tabak, bewerkte tabak, verpakte tabak, tabak in voorraad en verzonden tabak. Op elk ogenblik moet elke hoeveelheid tabak die in de voorraadboekhouding is opgenomen fysiek aangeduid kunnen worden;

5° voldoen aan de voorwaarde van vermarkting, vermeld in 171^{quater ter}, 1, tweede lid, van Verordening (EG) nr. 1973/2004;

6° jaarlijks, voor 30 juni van het oogstjaar in kwestie, de volgende informatie aan het Agentschap voor Landbouw en Visserij bezorgen, per lidstaat waar de tabak werd geproduceerd :

a) het aantal geregistreerde teeltcontracten;

b) de onder de contracten vallende hoeveelheid tabak, uitgedrukt in ton, met het in bijlage XXVIII bij Verordening (EG) nr. 1973/2004 bepaalde vochtgehalte;

c) de totale onder de contracten vallende oppervlakte, uitgedrukt in hectare;

d) de in de teeltcontracten overeengekomen maximumprijs, uitgedrukt in euro per kilogram, exclusief belastingen en andere heffingen, met vermelding van de referentiekwaliteit;

e) de in de teeltcontracten overeengekomen minimumprijs, uitgedrukt in euro per kilogram, exclusief belastingen en andere heffingen, met vermelding van de referentiekwaliteit;

7° jaarlijks, voor 31 mei van het jaar na het oogstjaar in kwestie, de volgende informatie aan het Agentschap voor Landbouw en Visserij bezorgen, per lidstaat waar de tabak werd geproduceerd :

a) per soortengroep, de werkelijk geleverde hoeveelheid ruwe tabak van de minimumkwaliteit, uitgedrukt in ton, voor het gewicht aangepast wordt aan de hand van het vochtgehalte;

b) per soortengroep, de gemiddelde door het bedrijf voor eerste bewerking betaalde prijs, uitgedrukt in euro per kilogram, exclusief belastingen en andere heffingen;

8° jaarlijks, voor 30 juni van het jaar na het oogstjaar in kwestie, de informatie over de ontwikkeling van de voorraden, uitgedrukt in ton, zoals vermeld in bijlage III van Verordening (EG) nr. 2095/2005, aan het Agentschap voor Landbouw en Visserij bezorgen.

Art. 4. Overeenkomstig artikel 171^{quater ter}, 2, van Verordening (EG) nr. 1973/2004 van de Commissie van 29 oktober 2004 trekt de minister de erkenning van een bedrijf voor eerste bewerking in als het bedrijf niet langer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

Brussel, 15 september 2006.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 4257

[C — 2006/36611]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté ministériel relatif à l'agrément des premiers transformateurs du tabac brut

Le Ministre flamand des Reformes Institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en Mer et de la Ruralité,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, remplacé par la loi du 29 décembre 1990;

Vu le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 953/2006 de la Commission du 19 juin 2006;

Vu le Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil en ce qui concerne les régimes d'aide prévus aux titres IV et IVbis dudit règlement et l'utilisation de terres mises en jachère pour la production de matières premières, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1250/2006 de la Commission du 18 août 2006;

Vu le Règlement (CE) n° 2095/2005 de la Commission du 20 décembre 2005 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 2075/92 du Conseil en ce qui concerne la communication d'informations relatives au tabac;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 instaurant un régime de paiement unique et établissant certains régimes d'aide pour agriculteurs et portant application de la conditionnalité, notamment l'article 2, § 3, 1^o;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 juin 2006;

Vu l'avis n° 41.142/1/V du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Arrête :

Article 1^{er}. L'Agentschap voor Landbouw en Visserij (Agence de l'Agriculture et de la Pêche) est l'instance compétente pour l'enregistrement des contrats de culture conclus avec des agriculteurs d'autres Etats membres pour le contrôle des livraisons de tabac brut provenant d'autres Etats membres et pour le contrôle des conditions d'agrément des entreprises pour la première transformation du tabac brut.

Art. 2. Le Ministre agrée les entreprises pour la première transformation du tabac brut qui ont introduit une demande à cet effet auprès de l'Agentschap voor Landbouw en Visserij, à l'aide du formulaire "Demande du statut de premier transformateur de feuilles de tabac".

Art. 3. Pour être agréé conformément à l'article 171^{quater} ter, 1, alinéa 1^{er}, du Règlement (CE) n° 1973/2004, une entreprise de première transformation du tabac brut doit répondre aux définitions mentionnées à l'article 171^{quater}, c) et d) dudit Règlement ainsi qu'aux conditions suivantes :

1^o transformer les feuilles de tabac brut en du tabac impérisable et les conditionner dans des lots homogènes qui répondent aux souhaits de l'industrie du tabac. L'emballage est obligatoire jusqu'à la fourniture au consommateur final;

2^o disposer des installations nécessaires pour mener à bien les opérations mentionnées au 1^o. L'entreprise dispose à cet effet :

a) de locaux équipés sur une surface appropriée et d'un volume suffisant pour garantir l'accès, le stockage, le transport et le traitement du tabac qui y est entreposé, indépendamment de toute circonstance ou opération;

b) d'appareillage de traitement pour les lots de feuilles de tabac ou de tabac conditionné;

c) d'un appareil de pesage agréé par le Service métrologique du Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie;

d) de l'appareillage de transformation pour transformer les feuilles de tabac, en fonction de la nature du traitement, en un produit stable qui peut être emballé. Le processus de vieillissement est considéré comme une première transformation;

3^o stocker de façon tout à fait séparée et clairement identifiée, les lots de tabac de provenances et de variétés différentes, en particulier le tabac d'origine communautaire et le tabac de pays tiers;

4^o tenir une comptabilité matière et y préciser journallement les quantités de tabac dans chaque stade de transformation. Les stades suivants sont distingués : tabac brut entré dans l'entreprise, tabac travaillé, tabac conditionné, tabac en stock et tabac expédié. A tout moment, chaque quantité notée dans la comptabilité matière doit pouvoir être indiquée physiquement;

5^o répondre aux conditions de commercialisation, stipulées à l'article 171^{quater} ter, 1, alinéa deux, du Règlement (CE) n° 1973/2004;

6^o transmettre annuellement à l'Agentschap voor Landbouw en Visserij, avant le 30 juin de l'année de récolte en question, les informations suivantes par Etat membre où le tabac a été produit :

a) le nombre de contrats de culture enregistrés;

b) les quantités de tabac régies par les contrats, exprimées en tonnes au taux d'humidité stipulé à l'annexe XXVIII du Règlement (CE) n° 1973/2004;

c) la superficie globale régie par les contrats, exprimée en hectares;

d) le prix maximum convenu dans les contrats de culture, exprimé en euros par kilogramme, taxes et autres redevances non comprises, avec mention de la qualité de référence;

e) le prix minimum convenu dans les contrats de culture, exprimé en euros par kilogramme, taxes et autres redevances non comprises, avec mention de la qualité de référence;

7° transmettre annuellement à l'Agentschap voor Landbouw en Visserij, avant le 31 mai de l'année suivant l'année de récolte en question, les informations suivantes par Etat membre où le tabac a été produit :

a) par groupe de variétés, les quantités de tabac brut de qualité minimum effectivement livrées, exprimées en tonnes, avant que le poids ne soit adapté sur la base de la teneur en eau;

b) par groupe de variétés, le prix moyen payé par l'entreprise de première transformation, exprimé en euros par kilogramme, taxes et autres redevances non comprises;

8° transmettre annuellement à l'Agentschap voor Landbouw en Visserij, avant le 30 juin de l'année suivant l'année de récolte en question, les informations sur le mouvement des stocks, exprimés en tonnes, tels que stipulés à l'annexe III du Règlement (CE) n° 2095/2005.

Art. 4. Conformément à l'article 171^{quater ter}, 2, du Règlement (CE) n° 1973/2004 de la Commission du 29 octobre 2004, le Ministre retire l'agrément d'une entreprise de première transformation si celle-ci ne répond plus aux conditions d'agrément.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006.

Bruxelles, le 15 septembre 2006.

Y. LETERME

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2006 — 4258

[2006/203168]

14 JUILLET 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant création du Conseil général des politiques culturelles et modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 2001 portant création de l'Observatoire des Politiques culturelles

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 87, §§ 1^{er} et 2 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 10 mars 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 21 mars 2006;

Sur proposition de la Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel et de la Jeunesse

Après délibération du Gouvernement,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 2001 portant création de l'Observatoire des Politiques culturelles est complété comme suit :

« 5° le Conseil : le Conseil général des politiques culturelles institué par les articles 21/3 et suivants;

6° Les politiques culturelles : les politiques relatives aux matières culturelles au sens large et à l'enseignement artistique »

Art. 2. L'article 3, 1°, a), de l'arrêté du Gouvernement du 26 avril 2001 créant l'Observatoire des politiques culturelles est modifié de la manière suivante :

« a) des politiques culturelles ».

Art. 3. A l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement du 26 avril 2001 créant l'Observatoire des politiques culturelles il est ajouté un point 6° rédigé comme suit : « d'assurer le secrétariat du Conseil général des politiques culturelles ».

Art. 4. Il est inséré un nouvel article 21/2 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 2001 portant création de l'Observatoire des Politiques culturelles, libellé comme suit :

« Article 21/2. — Le Comité d'accompagnement se réunit au moins une fois par an avec le Conseil pour proposer les orientations générales des travaux de l'Observatoire.

Le Comité d'accompagnement reste compétent pour fixer ces orientations. »

Art. 5. Il est inséré un chapitre III à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 2001 portant création de l'Observatoire des Politiques culturelles libellé comme suit :

« CHAPITRE III. — *Le Conseil général des politiques culturelles, missions, composition et fonctionnement*

Section 1^{re}. — *Le Conseil général des politiques culturelles*

Article 21/3. — Il est institué, un Conseil général des politiques culturelles au sein de l'Observatoire des Politiques Culturelles.